

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЯТОГО КОМИТЕТА

СОДЕРЖАНИЕ

Номер резолюции	Название	Пункт повестки дня	Дата принятия	Стр.
47/41	Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали			
	Резолюция В (А/47/734/Add.1)	145	15 апреля 1993 года	15
	Резолюция С (А/47/734/Add.2)	145	14 сентября 1993 года	17
47/208	Финансирование Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению			
	Резолюция В (А/47/823/Add.1)	120 а	14 сентября 1993 года	18
47/209	Финансирование Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже			
	Резолюция В (А/47/824/Add.1)	123	14 сентября 1993 года	20
47/210	Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране			
	Резолюция В (А/47/825/Add.1)	137	14 сентября 1993 года	21
47/212	Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций и бюджет по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов			
	Резолюция В (А/47/932)	103 и 104	6 мая 1993 года	23
47/218	Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира			
	Резолюция В (А/47/832/Add.1)	124	14 сентября 1993 года	27
47/219	Вопросы, касающиеся бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов			
	Резолюция В (А/47/835/Add.1)	104	6 мая 1993 года	28
47/223	Финансирование Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Центральной Америке и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (А/47/797/Add.1)	119 и 122	16 марта 1993 года	28
47/224	Финансирование операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике			
	Резолюция А (А/47/906)	153	16 марта 1993 года	30
	Резолюция В (А/47/906)	153	16 марта 1993 года	31
	Резолюция С (А/47/906/Add.1)	153	14 сентября 1993 года	31
47/226	Вопросы персонала (А/47/708/Add.2)	112	8 апреля 1993 года	32
47/234	Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (А/47/797/Add.2)	122	14 сентября 1993 года	37
47/235	Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (А/47/1014)	155	14 сентября 1993 года	39
47/236	Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (А/47/1015)	157	14 сентября 1993 года	39

47/41. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали

В¹

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании первоначального этапа функционирования Операции Организации Объединенных Наций в Сомали при увеличенной численности и расширенном мандате² и соответствующий устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

принимая во внимание резолюцию 751 (1992) Совета Безопасности от 24 апреля 1992 года, в которой Совет учредил Операцию Организации Объединенных Наций в Сомали, и резолюцию 814 (1993) Совета от 26 марта 1993 года, в которой он увеличил численность сил Операции Организации Объединенных Наций в Сомали и санкционировал мандат расширенной Операции (Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II) на первоначальный период до 31 октября 1993 года включительно,

принимая во внимание также резолюцию 794 (1992) Совета Безопасности от 3 декабря 1992 года,

выражая свою признательность тем странам, которые приняли участие в операциях Объединенной оперативной группы в Сомали и внесли взносы на эти операции,

ссылаясь на свою резолюцию 47/41 А от 1 декабря 1992 года о финансировании Операции Организации Объединенных Наций в Сомали,

ссылаясь также на свою ответственность в деле рассмотрения и утверждения бюджета Организации в соответствии с пунктом 1 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

признавая, что расходы Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава,

признавая также, что для покрытия расходов, связанных с развертыванием Операции в Сомали II, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

учитывая особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления расширенной Операции ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующей резолюции Совета Безопасности,

выражая беспокойство по поводу финансового положения Организации, особенно по поводу того, что ее резервы, в том числе Резервный фонд для операций по поддержанию мира, почти истощены вследствие задержек с выплатой взносов государствами-членами,

1. одобряет замечания и рекомендации, сделанные в устном докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³;

2. вновь выражает беспокойство по поводу отсутствия в докладе Генерального секретаря подробной информации о бюджете, которое она уже выражала при рассмотрении бюджетных смет других операций по поддержанию мира, и с сожалением отмечает, что представленные цифры являются недостаточно обоснованными и потребуют корректировки в подробной бюджетной смете, которая должна быть представлена не позднее 15 июня 1993 года;

3. настоятельно призывает все государства-члены обеспечить быструю и полную выплату своих начисленных взносов на содержание Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II;

4. постановляет использовать Специальный счет для Операции Организации Объединенных Наций в Сомали, созданный в соответствии с резолюцией 47/41 А Генеральной Ассамблеи, и для Операции в Сомали II;

5. постановляет также в качестве исключительной меры до представления Генеральным секре-

тарем подробной бюджетной сметы Операции в Сомали II и доклада об исполнении бюджета Операции Организации Объединенных Наций в Сомали ассигновать на Специальный счет сумму в размере 300 млн. долл. США на деятельность Операции в Сомали II на период с 1 мая по 30 июня 1993 года и отмечает, что в этой ассигнованной сумме учтен неизрасходованный остаток ассигнованных средств на Специальном счете;

6. постановляет далее учесть ассигнованную в пункте 5, выше, сумму в размере 300 млн. долл. США в общем объеме взносов, подлежащих начислению государствам-членам после утверждения общей суммы сметных расходов Операции в Сомали II;

7. постановляет в порядке исключения начислить в качестве взносов сумму в размере 300 млн. долл. США на период с 1 мая по 30 июня 1993 года и распределить ее между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года и 46/198 А от 20 декабря 1991 года, и с учетом шкалы взносов, изложенной в резолюции 46/221 А Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года, и ставок взносов, утвержденных Ассамблеей в решении 47/456 от 23 декабря 1992 года;

8. постановляет также, что в соответствии с положениями резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налоговобложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала за период с 1 мая по 31 октября 1993 года в контексте подробной бюджетной сметы, которая должна быть представлена не позднее 15 июня 1993 года;

9. постановляет далее рассчитать взносы Чешской Республики, Словацкой Республики и бывшей югославской Республики Македонии на содержание Операции в Сомали II в соответствии со ставками взносов, которые будут установлены Генеральной Ассамблеей для этих государств-членов на ее сорок восьмой сессии;

10. предлагает новым государствам-членам, упомянутым в пункте 9, выше, произвести авансовые выплаты в счет своих начисленных взносов, размер которых подлежит определению;

11. просит Генерального секретаря как можно скорее, но не позднее 15 июня 1993 года, представить подробную смету расходов на содержание Операции в Сомали II на весь срок действия ее мандата до 31 октября 1993 года включительно с учетом мнений и замечаний, высказанных государствами-членами в Пятом комитете, и представить в то же время доклад о фактических расходах Операции;

12. предлагает вносить добровольные взносы на содержание Операции в Сомали II как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

13. предлагает государствам-членам делать добровольные взносы в фонд, созданный во исполнение

резолюции 794 (1992) Совета Безопасности, в соответствии с пунктом 15 резолюции 814 (1993) Совета;

14. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения скоординированного осуществления всех мероприятий, касающихся Операции в Сомали II, под руководством его Специального представителя с максимальной эффективностью и экономией и согласно соответствующим мандатам.

*99-е пленарное заседание,
15 апреля 1993 года*

С

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании первоначального этапа функционирования Операции Организации Объединенных Наций в Сомали при увеличенной численности и расширенном мандате⁴ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵,

принимая во внимание резолюцию 751 (1992) Совета Безопасности от 24 апреля 1992 года, в которой Совет учредил Операцию Организации Объединенных Наций в Сомали,

принимая во внимание также резолюцию 814 (1993) от 26 марта 1993 года, в которой Совет увеличил численность персонала Операции Организации Объединенных Наций в Сомали и санкционировал мандат расширенной операции (Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II) на первоначальный период до 31 октября 1993 года включительно, и резолюцию 837 (1993) Совета от 6 июня 1993 года, в которой Совет подтвердил, что Генеральный секретарь уполномочен на основании резолюции 814 (1993) принять все необходимые меры против всех тех, кто несет ответственность за вооруженные нападения, и обеспечить эффективные полномочия Операции в Сомали II на всей территории Сомали, включая обеспечение расследования их деяний, их арест и заключение под стражу в целях преследования, осуждения и наказания,

ссылаясь на резолюцию 794 (1992) Совета Безопасности от 3 декабря 1992 года,

выражая свою признательность тем странам, которые приняли участие в операциях Объединенной оперативной группы в Сомали и внесли взносы на эти операции,

подтверждая, что расходы Операции в Сомали II являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свое предыдущее решение о том, что для покрытия расходов, связанных с Операцией в Сомали II, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

учитывая особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Операции в Сомали II ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

выражая обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности Операции в Сомали II, обусловленного несвоевременной выплатой государствами-членами своих начисленных взносов, прежде всего государствами-членами, имеющими задолженность,

выражая также обеспокоенность в связи с задержкой представления бюджетной документации на значительный срок после начала финансового периода Операции в Сомали II, что усугубило финансовые трудности Операции,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу негативного воздействия ухудшения финансового положения на выплату компенсации странам, предоставляющим войска, что ложится дополнительным бременем на эти страны и ставит под угрозу дальнейшее предоставление войск для Операции в Сомали II и, соответственно, успех Операции,

1. *одобряет* замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵, с учетом положений настоящей резолюции;

2. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры по обеспечению максимальной эффективности и экономии при руководстве деятельностью Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II, улучшить управление и включить в свой доклад Генеральной Ассамблее по этому пункту информацию о принятых в этой связи мерах;

3. *выражает сожаление* в связи с отсутствием какой-либо компенсации странам, предоставляющим войска для Операции в Сомали II, и просит Генерального секретаря сделать все возможное, чтобы обеспечить скорейшую выплату таких компенсаций;

4. *настоятельно призывает* все государства-члены обеспечить быструю и полную выплату своих начисленных взносов на содержание Операции в Сомали II;

5. *постановляет* ассигновать сумму в размере 256 201 100 долл. США брутто (251 119 100 долл. США нетто) на деятельность Операции в Сомали II на период с 1 мая по 31 октября 1993 года в дополнение к сумме в размере 300 млн. долл. США, уже ассигнованной в соответствии с резолюцией 47/41 В Генеральной Ассамблеи от 15 апреля 1993 года;

6. *постановляет также* в порядке исключения распределить сумму в размере 256 201 100 долл. США брутто (251 119 100 долл. США нетто) на период с 1 мая по 31 октября 1993 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 47/218 А от 23

декабря 1992 года, и с учетом шкалы взносов, изложенной в резолюции 46/221 А Ассамблеи от 20 декабря 1991 года и решении 47/456 Ассамблеи от 23 декабря 1992 года;

7. *постановляет* далее, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 6, выше, вычитается их соответствующая доля в неиспользованном остатке средств в размере 66 201 100 долл. США брутто (64 981 100 долл. США нетто) за период с 1 мая 1992 года по 30 апреля 1993 года;

8. *постановляет*, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 6, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках остатка предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 5 082 000 долл. США за период с 1 мая по 31 октября 1993 года, утвержденному для Операции в Сомали II;

9. *уполномочивает* Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования Операции в Сомали II в размере, не превышающем 82 700 000 долл. США брутто (81 380 000 долл. США нетто) в месяц, на период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года, если Совет Безопасности примет решение продлить Операцию на период после 31 октября 1993 года и при условии получения предварительного согласия Консультативного комитета, причем указанная сумма подлежит распределению между государствами-членами согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции;

10. *просит* в этой связи Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее не позднее 8 февраля 1994 года бюджетные предложения, в том числе пересмотренную смету расходов на период, на который Совет Безопасности, возможно, постановит продлить мандат Операции в Сомали после 31 октября 1993 года, а также бюджетные предложения на последующий шестимесячный период;

11. *постановляет* рассчитать взносы Андорры, Монако и Эритреи на содержание Операции в Сомали II в соответствии со ставками взносов, которые будут установлены Генеральной Ассамблеей для этих государств-членов на ее сорок восьмой сессии;

12. *предлагает* новым государствам-членам, перечисленным в пункте 11, выше, производить авансовые выплаты в счет своих начисленных взносов, размер которых будет определен позднее;

13. *предлагает* также вносить добровольные взносы на содержание Операции в Сомали II как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

14. *предлагает* государствам-членам делать добровольные взносы в фонд, учрежденный во исполнение резолюции 794 (1992), в соответствии с пунктом 15 резолюции 814 (1993) Совета.

110-е пленарное заседание,
14 сентября 1993 года

47/208. Финансирование Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению

В⁶

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению⁷ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁸,

принимая во внимание резолюции Совета Безопасности 687 (1991) от 3 апреля 1991 года и 689 (1991) 9 апреля 1991 года, в которых Совет постановил учредить Ирако-кувейтскую миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению и рассматривать вопрос о прекращении или продолжении ее деятельности каждые шесть месяцев,

ссылаясь на свою резолюцию 45/260 от 3 мая 1991 года о финансировании Миссии по наблюдению и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 47/208 А от 22 декабря 1992 года,

подтверждая, что расходы Миссии по наблюдению являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свое предыдущее решение о том, что для покрытия расходов, связанных с Миссией по наблюдению, необходима процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

учитывая особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

отмечая с признательностью внесение правительствами некоторых стран добровольных взносов на содержание Миссии по наблюдению,

осознавая важность предоставления Миссии по наблюдению финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

выражая обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, обусловленного несвоевременной выплатой государствами-членами своих начисленных взносов, прежде всего государствами-членами, имеющими задолженность,

выражая также обеспокоенность в связи с задержкой представления бюджетной документации на значительный срок после начала финансового периода Миссии по наблюдению, что способствовало ухудшению финансового положения,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу негативного воздействия ухудшения финансового